

**РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING**

**ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
HEAD OFFICE**

Санкт-Петербург
St. Petersburg



**Информационное письмо
Information letter**

№

009-1.7-454ц

**от
of**

02.02.2010

КАСАТЕЛЬНО: Re:	На основании ЦП: Based on Circular letter: № 009-1.7-454ц ОТ 02.02.2010 № dated	Ввод в действие: Implementation date: с момента получения / as soon as received
Обеспечения расчетной мощности и необходимого расчетного момента на судах ледового плавания Provision of rated power and required design torque on ice ships	Учтены требования нормативных документов (IMO, MAKO и др.) Requirements of normative documents taken into consideration IMO, IACS and other)	Срок действия: Valid until:
ОБЪЕКТ НАБЛЮДЕНИЯ: SUPERVISED ITEM: механические установки/machinery installation		Дополняет/изменяет/отменяет информационное письмо Supplementing/amending/cancelling/ inf. letter № _____ - ОТ _____ № dated
Зам. Генерального директора Director General/Deputy Director General	подпись	

Evenko В.И./ V.I. Evenko
Ф.И.О.

С учетом результатов выполненных расчетов и на основании данных, полученных при участии в натурных ледовых испытаниях судов арктических категорий и ледоколов, текст пункта 7.6.1 части XVII "Дополнительные знаки символа класса и словесные характеристики, определяющие конструктивные или эксплуатационные особенности судна" Правил классификации и постройки морских судов (2010) заменяется следующим:

«7.6.1 Пропульсивные установки судов ледового плавания с дополнительными знаками WINTERIZATION(-30), WINTERIZATION(-40) и WINTERIZATION(-50) должны обеспечивать поддержание расчетной мощности и необходимого расчетного момента на требовых валах в диапазоне частот вращения, соответствующих условиям и режимам эксплуатации согласно присвоенному знаку категории ледовых усилений.»

Указанные изменения будут применяться Регистром при рассмотрении и одобрении документации на суда ледового плавания с дополнительными знаками WINTERIZATION(-30), WINTERIZATION(-40) и WINTERIZATION(-50).

Taking into account the results of performed calculations and data received during participation in the full-scale ice trials of ships of Arctic categories and icebreakers, the text of paragraph 7.6.1, Part XVII " Distinguishing Marks and Descriptive Notations in the Class Notation Specifying Structural and Operational Particulars of Ships" of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2010) has been amended to read as follows:

“ Propulsion plants of ice ships with distinguishing marks WINTERIZATION (-30), WINTERIZATION (-40) and WINTERIZATION (-50) shall be capable of maintaining rated power and required torque at propeller shafts in a range of rotation speeds corresponding to conditions and operating modes according to the assigned category of ice strengthenings. ”

The said amendments will be applied by the Register during review and approval of the documentation for ice ships with distinguishing marks WINTERIZATION (-30), WINTERIZATION (-40) and WINTERIZATION (-50).

Исполнитель: Голубев В.С. / Golubev V.S.
Drawn up by:

Ф.И.О.
full name

009

отд.

+7(812) 3123985

тел.
phone